



„Третя хвиля” вихідців з СРСР зацікавлена Є. Стаховим

Нью Йорк, Н. Й. (Л. В.-а). — У часописі недавніх емігрантів з СРСР „Новая Газета”, з травня 2-8 ц. р., у Нью Йорку, поміщено інтерв'ю цієї редакції, яке тривало кілька годин, а відомим українським діячем із середовища ЗП УГВР і ОУН(з) Євгеном Стаховим. Поштовхом до інтерв'ю послужила цікава історія з двома редакціями відомої книжки „Класика” російської союзової літератури Александра Фадеева (1901-1956) „Молодая Гвардия”, в якій виведено негативного героя Євгена Стаховича, списаного начебто з живого українського націоналіста-підпільника у воєнний час на Донбасі Євгена Стахова. Тоді 24-річний Стахов справді там був і організував групи бойовиків з місцевих українців і інших протинімецько настроєних мешканців України для боротьби проти німців, а згодом — проти совітів.

У великій статті-інтерв'ю, яка займає повні дві сторінки розгорнутого таблоїду якраз посередині (стор. 4 і стор. 5) у так званому „сентерфолді” і ще пів сторінки додаткових, журналіст Е. Рубін знайомить своїх читачів з незвичайною історією і Фадеева і Стахова, при цьому вірно інформуючи про українські визвольні змагання на два фронти під час Другої світової війни, ролі ОУН у цій боротьбі, демократичні течії, які завжди нуртували в українських визвольних змаганнях. А насамперед він знайомить з незвичайністю самої ролі Євгена Стахова у виникненні одногодинного майже героя у творі письменника Фадеева. Александр Фадеев втілює славою „класика російської літератури” вже за його життя, був високим совєтським достойником, вибраним до Верховного Совету і до Центрального Комітету КПСС, врешті застрелився.

Цей письменник мусів другий раз редагувати свій твір „Молодая Гвардия”

(Продовження на ст. 3)

У світі

АГЕНТСТВО РОЙТЕРС повідомило з Теграну, що тамошній революційний трибунал засудив на смертну тюрму колишнього вищепершого першого пореволюційного уряду, який очолював найближчий приятель аятолли Хомейні Мегдді Базарган — Аббаса Аміра Ентезама. Ентезама засуджено „за шпигунство” у користь ЗСА. Основним закидом проти Ентезама було те, що він часто зустрічався зі своїми американськими приятелями, яких він мав дуже багато. Ентезам заперечив висунені проти нього закиди, а щодо зустрічей з американцями, то він potwierдив це, бо це не було і не є ніяким законом заборонено. На догадання Ентезама переслудати поданим ним свідків його оборони, трибунал відповів негативно, як і не захотів узяти до уваги представлених Ентезамом доказів невинності. Ентезам боронив себе сам, бо в новій судовій системі в Ірані, створеній після прогнання шаха з Ірану, судовий оборонець зобов'язаний разом з прокуратором „виявляти вину підсудного”, а не боронити його.

В ІРАНІ надалі тривають переслудування релігійної секти Багай, яку намагається цілковито знищити теперішній режим мусульман-шіїтів. Тут навіть поновлено розстріли осіб, які є провідними в релігійному житті секти Багай. Джералд Найт, речник цієї секти перед Об'єднаними Націями, подав джерельні дані про розстріл семи членів секти Багай у місті Гамадан, недалеко від Теграну. Відколи аятолла Хомейні і його співробітники перебрали владу в Ірані, розстріляно, згідно з перевіреними інформаціями, 42-ох членів цієї секти. Однак, це далеко неповне число, бо в різних малих місцевостях трапляються випадки розстрілів і їх ніхто не реєструє. Влада в Ірані не заперечує факту розстрілів та інших форм знищення. Як і в інших випадках знищення членів секти Багай, і в цьому випадку не подано ні причин, ні доказів вини розстріляних.

МІНІСТЕР ЗАКОРДОННИХ СПРАВ Західної Німеччини Ганс-Дітріх Геншер у інтерв'ю по радіо звернувся зі закликом до совєтського уряду і особисто до генерального секретаря КПСС Леоніда Брежнєва погодитися відтягнути ракети СС-20 з Європи. Геншер заявив, що без того держави НАТО будуть змушені для рівноваги примістити 572 ракети Першинг-2 у країнах Західної Європи. Геншер пригадав Брежнєву, що той обіцяв дотримуватися принципів збройної рівноваги в Європі, а приміщення СС-20 доосновно що рівновагу знищило.

ПЕРЕНЕСЕННЯ В-ВА „СВОБОДА”

З уваги на перенесення на нове приміщення в Українській Будівлі УНКОСУ (один поверх нижче), в-во „Свобода” буде закрите у четвер і п'ятницю, 18-19-го червня ц.р., а щоденник з дати 19-го і 20-го червня не появиться. Останнє число в цьому тижні вийде в середу з датою четверга, 18-го червня ц.р. — Ред.

ГЕЙГ ПЕРЕВОДИТЬ З УСПІХОМ РОЗМОВИ В ПЕКІНІ

Пекін, КНР. — Перед відлетом державного секретаря Александра Гейга до КНР витворилася досить напружена атмосфера з приводу обіцяного продажу американських літаків Тайваню, проти чого гостро протестував Пекін. Однак в теперішніх розмовах, які переводив Гейг з керівними державними діячами КНР, а в першу чергу з Гуанг Гуа, міністром закордонних справ КНР, обидві сторони без труду узгіднили позиції.

Секретар Гейг перебуватиме три дні. Після перших розмов, які він мав з Гуанг Гуа, Гейг відбув зустріч з репортерами. На цій зустрічі він поінформував, що головною точкою доточасних розмов був „совєтський гегемонізм”, в оцінці якого обидві сторони ствердили „велику міру однозгідності”. Зате Гуанг у бенкеті, даному в честь Гейга, підкреслює, що Китай „прив'язує велику вагу до стратегічного пов'язання між Китаєм і ЗСА”. Це також potwierдив Гейг, який сказав, що „китайсько-американська співпраця між цими двома країнами є тим більше важливою, бо стоїмо в обличчя серйозної загрози мирові й спокоєві”. Тому на думку Гейга тісніші стосунки ЗСА — КНР є „стратегічним імперативом”.

Пекін протестує проти достави зброї на Тайван

Пекін, КНР. — Уряд президента Регена змінив дотеперішню політику урядів ЗСА стосовно продажу зброї за кордон. Уряд вийшов зі заложень, що бажано мати змогу купити зброю від різних країн, і якщо ЗСА їм відмовляється, вони все ж таки їй підстануть. Крім цього, уряд ЗСА і особисто президент Реген неодноразово підкреслювали свою приязню поставу до Тайвану й наголошували, що в-потребі продавцям зброї потрібну йому зброю. Проти продажу зброї Тайваню виступав Пекін. Ті свої виступи він змінив останнім часом, коли стало відомим, що Тайван замовив в ЗСА значну кількість наймодерніших літаків і інших засобів оборони.

Китайське міністерство закордонних справ видало офіційний комунікат у цій справі, в якому сказано: „Ми вже не раз говорили й повторювали, що ми радше

не купуватимемо зброї ЗСА, як мали б погодитися на продовження втручання ЗСА в внутрішні справи Китаю шляхом продавання зброї Тайваню. Якщо ЗСА знехтують нашою повторюваною рішучою опозицією до продажу зброї Тайваню і продаватимуть йому зброю, ми муситимемо гостро реагувати на це”.

Подібний випадок був недавно з Голландією, яка продала Тайваню два востні кораблі, не зважаючи на спротив Пекіну. У відповідь на те Пекін звинувинив свою амбасад у Голландії та залишив тільки дипломатичний пост і зажадав, щоб з голландського боку було зроблено те саме. Невідомо чи у випадку ЗСА Пекін поступив би так само, але з тим треба чиститися, тим більше, що речники КНР неодноразово висловлювалися дуже підкреслено в цих справах.

УКРАЇНСЬКА ГРОМАДА НЬО ЙОРКУ ВЗЯЛА ЧИСЛЕННУ УЧАСТЬ У ПОХОРОНІ БЛ. П. О. Д-РА В. ГАВЛІЧА

Нью Йорк, Н. Й. (В. Д.). — У вівторок, середі у четвер, 9, 10, 11-го червня ц. р., українська громада Велико-го Нью Йорку у великому смутку та з достойністю віддала останню прислугу улюбленому пароху, бл. п. о. д-ві Володимирові Гавлічеві, взявши численну участь у монаших поминах у церкві св. Юра та в похороні на українському католицькому цвинтарі св. Духа в Гемтсбурзі, Н. Й.

У першій монашій панатиді у вівторок, 9-го червня взяли участь Владика Василь Г. Лостен, єпископ Української Католицької Єпархії Стемфорду та Владика Іннокентій Лотоцький, ЧСВВ, єпископ Української Католицької Єпархії Чикаго, який виголосив глибоко-змістовну промову про життєвий шлях бл. п. о. Гавліча, як теж про його службу для Церкви Отців Василіян, Української Католицької Церкви та українського народу. На панатиді в середу, 10-го червня були присутні: Архiepіскоп Митрополит Степан Сулик із Філадельфії та Владика Василь Лостен, який виголосив промову про Покійного.

У четвер, 11-го червня перед похороном, у жалі-

ПРИВІТАННЯ, РЕЗОЛЮЦІЇ І РЕКОМЕНДАЦІЇ ГОЛОВНОГО УРЯДУ УНС

Обраний 29-ою Конвенцією в травні 1978-го року Головний Уряд Українського Народного Союзу на своїх третій річних нарадах, що відбулися в тижні від 8-го до 12-го червня 1981-го року на власній виховно-відпочинковій оселі Союзівка, схвалив такі привітання, резолюції і рекомендації:

ПРИВІТАННЯ

1. Головний Уряд Українського Народного Союзу поновно шле свій братерський привіт поневоленому, але нескореному українському народові, який продовжує героїчну боротьбу за свою національну самобутність проти найжорстокішого в історії народолюбного окупанта і навіть в найтрудніших обставинах цієї боротьби творить непереможноці вартості в поодиноких ділянках життя, збагачуючи ними вселюдську скарбницю багатобачного дорічку.

Головний Уряд та все членство УНСОУ зокрема з подивом і в пошані клоняють свої голови перед численними жертвами, що їх складає в цій боротьбі український народ; перед замученими чи запропореними до в'язниць, концтаборів і психіатричних закладів.

Головний Уряд УНСОУ рівночасно закликає все членство продовжувати і поглиблювати свою участь в усіх акціях, скерованих на допомогу українському народові в його змаганнях та в обороні жертв цієї боротьби.

Головний Уряд УНСОУ зокрема закликає все членство активно включитися у кожну акцію для звільнення Юрія Шухевича, Оксана Мешко, Вячеслава Чорновола, Миколи Руденка, Левка Лук'яненка та всіх інших українських політичних в'язнів.

2. Головний Уряд УНСОУ вітає уряди та народи своїх країн, новообраних президента ЗСА Рональда Регена та прем'єра Канади Пера Е. Трудо та висловлює вдячність їм за всі їхні політичні акції, скеровані на оборону людських і національних прав усіх народів світу, зокрема нескореному українському народові, та сильно апелує до наших урядів продовжувати ці акції назначенням президентом Регеном нового кандидата на пост координатора людських прав при уряді ЗСА, своєю участю на другій конференції для перегляду виконання Гельсінкського Договору, що продовжується цього року у Мадриді, та іншими подібними акціями.

3. Беручи під увагу, що в наступному році припадає 250-ліття від дня народження „Батька Америки” Джорджа Вашингтона, в річницю уродження якого, тобто 22-го лютого 1894-го року був заснований Український Народний Союз, і тому що великий Кобзар України Тарас Шевченко прагнув здійснення проведеного закону Вашингтона в Україні, і тому що наша громада в Америці шанувала великого кобзаря поставленням пам'ятника в його честь власне в столиці Америки, яка носить назву Вашингтона, Головний Уряд УНСОУ закликає все членство активно включитися у відзначення 250-ліття дня народин „Батька Америки” різними святкуваннями та урочистостями.

4. Головний Уряд УНСОУ, відбавляючи свої річні наради у 90-ту річницю українського поселення в Канаді, висловлює признання піонерам та всім канадським українцям за їхній великий труд та вклад у розбудову українського життя в Канаді та за їхні багатобачні досягнення у ділянках культури, релігії, науки, економіки і політики, та закликає все членство Америки і Канади активно включитися у торжественні відзначення 90-ліття українського поселення в Канаді різними святкуваннями та імпрезами.

5. Головний Уряд УНСОУ вітає в пошані Ісхарію наших Церков і Проводи наших Церковних Об'єднань, вітає нашу світову надбудову, вітає наші крайові центри, вітає Проводи і членів наших крайових харитативних, наукових, молодіжних, жіночих, економічних і всіх інших установ та закликає все членство активно включитися в усі їхні акції, ведені для добра наших поселень у вільному світі та на допомогу українському народові в його змаганнях.

6. Головний Уряд УНСОУ, відбавляючи свої річні наради у 40-річчя акту та акцій виявлення волі українського народу до державності, клонить голови перед тіннями борців, які зложили свої буйні голови за найвищі ідеали українського народу — волю, незалежність і державність,

В СПРАВАХ УККА (Резолюції)

Головний Уряд УНСОУ на своїх річних нарадах у тижні від 8-го червня 1981 року на своїй оселі Союзівка віддав належну увагу також подіям, які заіснували під час підготовки до XIII Конгресу Українців Америки, під час цього Конгресу і після нього.

Обміркувавши теперішню ситуацію і мавши на увазі тільки добро УНСОУ та всієї нашої громади, як і наших зусиль на допомогу українському народові в його змаганнях до волі і незалежності, Головний Уряд Українського Народного Союзу

1. Схвалює дотеперішні становище й акції Головного Екзекутивного Комітету УНСОУ для привернення і збереження основних програмових і організаційних засад, на яких УККА побудований і досі працював, та схвалює його участь у Комітеті за правопорядок в УККА;

2. Рекомендує Головному Екзекутивному Комітету продовжувати заходи для досягнення — привернення правопорядку в УККА, продовжуючи брати участь у Комітеті за правопорядок в УККА;

В разі неспіху акції привернення правопорядку в УККА Головний Уряд уповноважує Головний Екзекутивний Комітет поробити відповідні рішення, які будуть потрібні для добра Українського Народного Союзу та української громади.

В ОРГАНІЗАЦІЙНИХ СПРАВАХ (Резолюції)

Підставою обговорення всіх організаційних справ на засіданні Організаційної Комісії дня 12-го червня 1981 року був звіт п. Джеймса Балу. Із розділів та точок, які відносилися до організаційних ділянок, та з минулорічних резолюцій і рекомендацій Організаційна Комісія заповнювала, а Головний Уряд затвердив такі резолюції:

1. Призначити до кінця 1981 року 2,000 нових членів із забезпеченням на загальну суму 4,000,000 доларів.
2. Для заохоти до організаційної праці секретарів Відділів та організаторів підвищити організаційську винагороду із 14 на 15 доларів за кожну тисячу доларів забезпечення, за винятком наступних класів: DP-65 (винагорода 10 дол.), АДД, ТП-65 і Т-10.
3. Підвищити секретарську винагороду за збірку вкладок із 10 на 10,5 доларів.
4. Підшукати та затрудити окружних організаторів.
5. Влаштувати вишкільні курси для секретарів та організаторів по округах.
6. Підшукати асистента для головного організатора.
7. Випрацювати спеціальну систему для приєднання нових членів у віці від 21 до 40 років.
8. Обмежити вимогу лікарських оглядин до одного лікаря при забезпечуванні на вищі суми.
9. Модернізувати пропагандистський матеріал.
10. Виготовити спеціальні конвенційні плякати та візнаки для заслужених союзівців.
11. Перевести конвенційну членську кампанію та повторити спеціальні винагороди з минулорічної кампанії.
12. Зобов'язати всіх членів Головного Уряду призначити в цьому році прийнятніше по 10 нових членів.

(Продовження на ст. 3)

В Америці

ДЖАКОБО ТІММЕРМАН, колишній видавець газет в Аргентині, хвалив перед кореспондентами колишнього президента Джиммі Картера, який перший з президентів ЗСА питання оборони прав людини увів як інтегральну частину політики до свого уряду і при тому втрутався також його життя, а натомість гостро критикував політику теперішнього Уряду президента Рональда Регена. Тіммерман написав книжку про своє 30-місячне перебування в аргентинській в'язниці, де він, згідно з його твердженням, переходив вишукані тортури. Він каже, що політика теперішнього Уряду ЗСА так званої „тихої дипломатії” в питанні потоптання прав людини, це ніби зелене світло для лівих і правих диктаторів для їхньої нелюдської політики. На думку Тіммермана „тиха дипломатія” цілковито знищить дотеперішні досягнення в ділянці оборони прав людини і тому таку політику треба засудити.

ВНЕДОВЗІ РОЗПІЧНЕТЬСЯ судово розправа проти Карла Лінааса, якому прокуратура закидає, що він під час Другої світової війни брав участь у винищуванні цивільного населення, зокрема жидів, в Естонії. Лінаас живе тепер у Вестбрі на Лонг Айленді. Лінаас прибув до ЗСА в 1951 році і отримав американські громадянські документи. Департамент справедливості твердить, що він не сказав всієї правди, вносячи подання про громадянство.

З БІЛОГО ДОМУ повідомляють, що візита мексиканського президента Хосе Льюїса Портіїїа у Вашингтоні і його розмови з президентом Рональдом Регеном закінчилися „зі значним прогресом”. Розмови закінчилися у приязній атмосфері при повному зрозумінні, що, не зважаючи на чималі розбіжності, спільні інтереси і спільні потреби не лише перевищують їх, але також вимагають, щоб їх без проволони полагодувати. Крім тої загальної бази, устійнено цілий ряд конкретних питань, як справу мексиканських нелегальних робітників у ЗСА, створення комісії для полагоди різних господарських справ. Президент Реген погодився взяти участь у конференції північ-південь в Мексико, а президент Портіїїа погодився на участь Мексико в своєрідному північно-американському спільному ринку ЗСА, Мексико й Канади при передумові, що і інші будуть у засаді допущені до нього та що він не матиме спеціальних політичних шлей.



Учасники похорону бл. п. В. Гавліча згуртовані біля домовини Покійного. Промовляє мгр Р. Гуглевич.

ранів, СУМ-А, Пласту, ОО-ЧСУ, та інших організацій. Після похорону біля 200 учасників узало участь у трині в школі св. Юра, що й вступило молитовно відкрив о. Протоігумен Патрік Паша, який опісля ведення жалібної трині передав дир. Богданові Ластовецькому, членові Церковного комітету.

Головну промову про працю й громадську діяльність о. Гавліча виголосив мгр Іван Базарко, колишній довготривалий ексекутивний директор УККА, а тепер і-ий віцепрезидент СКВУ, який ширше з'ясував участь бл. п. о. Гавліча в українсь-

кому громадсько-суспільному житті, його конструктивну співпрацю під час конгресів УККА і СКВУ та його визначну ролі в консолідаційному процесі української громади в Америці.

Серед інших представників, які промовляли під час трини, були: Уляна Любова (СУА), Евстахія Гойдиш (Пласт), Корнель Василук (СУМА), Лев Машак (хор ім Митрополита Шептицького), Богдан Качор (ООЧСУ) і Євген Машелюк, який заступав родину бл. о. ігумена Гавліча.

Сімнадцяте сторіччя було переломовою добою для науки психології. У цей час психологія шукала шляхів, щоб відокремитися від філософічних наук, наприклад, метафізики, в окрему дисципліну. Цей час у психології називається добою психофізичного паралелізму та часного британського емпіризму. До представників психофізичного паралелізму можна зарахувати Рене Декарта (1596-1650), Бенедикта Спінозу (1632-1677), та Вільгельма Лайбніца (1646-1716). Визначними представниками британського емпіризму були, Томас Гоббс

Привітання, резолюції...

(Закінчення зі стор. 1)

13. Призначити в бюджеті УНСОюзу на організаційні справи суму 522 доларів.

14. Заангажувати п. Джеймса Балу для подальшої консультації та допомоги для покращення і посилення організаційної діяльності УНСОюзу.

У СПРАВАХ ПУБЛІКАЦІЙ УНС (Резолюції)

Головний Уряд УНСОюзу, мавши на увазі переважну роль, завдану і значення періодичних і книжкових та привабливих публікацій УНСОюзу для нього, його членства та всієї громади, як і для українського народу, доручає Головному Екзекутивному Комітетові подбати про постійне і повне дотримання загальних та практичних і остаточних здійснення специфічних резолюцій Головного Уряду УНС, схвалених на попередніх нарадах, у цьому зокрема, резолюцій і деяких додатків та доповнень.

1. Головний Уряд УНС зобов'язує Головного Екзекутивного Комітету подбати про те, щоб щоденник „Свобода”, із належним складом редакції та повною модернізацією технічного устаткування, в редакційному і технічному відношенні був на належному рівні та відповідав кожним своїм завданням. Головний Уряд зокрема зобов'язує виконати схвалені вже раніше постанови щодо поліпшення об'єму „Свободи” та відновлення періодичних публікацій сторінок молоді, літературно-мистецьких додатків та інших спеціальних і привабливих сторінок і рубрик.

Мавши на увазі змінену структуру нашої громади, зокрема ту обставину, що частина наших досвідчених членів і нашої громади вже не володіє достатньою українською мовою, як і мавши на увазі необхідність доводити до відома наших англомовних американських і канадських співгромадян інформацію про важливі події в українському житті в ЗСА і в Канаді та у вільному світі, як і в повсякденній Україні, Головний Уряд доручає завершити поширення формального характеру англомовного „Українського Тижневика”, як загально-національного англомовного органу із окремою увагою та спеціальними сторінками чи вкладками, призначеними для української молоді.

2. Продовжувати публікацію вартісного дитячого місячника „Веселка” українською мовою і приспівити появу чвертьрічного видання цього журналу англійською мовою, із вибраними матеріалами з українського видання в англійському перекладі.

3. Продовжувати публікацію щорічних альманахів УНСОюзу, із поступовим дотриманням їх змісту до подібних кращих американських і канадських публікацій.

4. Перевірити потреби і можливості інших періодичних публікацій УНСОюзу, відповідно до вимог часу і обставин.

5. Подбати, щоб усі періодичні публікації УНСОюзу віддавали окрему увагу матеріалам УНСОюзу і про УНСОюз. Усі союзові матеріали загального громадсько-національного значення повинні мати першорядне в публікаціях УНСОюзу на їх загальних сторінках, а всі спеціальні матеріали, призначені головно для членства УНСОюзу, повинні бути комасовані на окремих сторінках чи рубриках „Трибуна УНС”, яка повинна появлятися в щоденнику і тижневику відповідно до потреб, але не менше, як один раз місячно.

6. Усі публікації УНСОюзу повинні на своїх сторінках відкривати факт, що УНСОюз є організацією українців Америки і Канади та видавати належну увагу подіям і потребам в житті українців у цих двох країнах, друкуючи в потрібні окремі сторінки чи рубрики про і для українців у Канаді. Це зокрема ще відноситься до „Трибуни УНС” та до сторінок молоді.

7. Мавши на увазі те, що теперішня мінімальна передплата на „Свободу” від членів УНСОюзу сьогодні вже не покриває навіть малої частини її коштів, Головний Уряд УНС, схвалюючи здійснене вже Головним Екзекутивним Комітетом повернення до попередньої системи видавання „Українського Тижневика” та встановлення відповідної висоти передплати за нього, доручає Головному Екзекутивному Комітетові відновити практиковані раніше акції збірки добровільної доплати до передплати „Свободи”.

8. Головний Уряд УНС доручає Головному Екзекутивному Комітетові інформувати всіх членів Головного Уряду про вирішені ним нові книжкові публікації та після їх появи друком пересилати всім головним урядовцям оказійні примірники.

9. Головний Уряд УНС рекомендує редакції публікацій УНСОюзу включитися і підтримати ведену Спілками Українських Журналістів Америки і Канади акцію оборони і рятунку переслідуваного окупаційною комуністською владою видатного українського журналіста Вячеслава Чорновола, як теж Миколи Руденка, Левка Лук'яненка, Юрія Шухевича та інших українських політичних в'язнів.

У СПРАВАХ МОЛОДІ (Резолюції)

Тому що майбутність української спільноти в Америці та в Канаді, як і майбутність Українського Народного Союзу, залежна у великій мірі від виховання молодого покоління, свідомого свого суспільно-громадського, політичного, культурного та релігійного обов'язку, та

Тому що УНСОюз приділяє велику увагу майбутньому розвитку нашої української спільноти, як і нашої організації, Головний Уряд УНСОюзу доручає Головному Екзекутивному Комітетові:

1. Продовжувати моральну і матеріальну підтримку всім українським молодечим і студентським організаціям, школам українства та щоденним українським школам й академіям, центрам української молоді та різним молодечим мистецьким одиницям (театрам і ансамблям), які жертвено віддають чимало зусиль у виховання української молоді.

2. Окремо допомагати матеріально молодечим організаціям у переведенні різних таборів, вишколів, курсів, чи семінарів та, в міру можливості, відвідати бодай декілька більших таборів на терені ЗСА і Канади, щоб виявити цим наші зацікавлення їхніми справами та потребами.

3. Активно, морально і матеріально підтримувати фестивалі, що відбуваються на оселі УНСОюзу Союзівці від 15-го до 29-го серпня ц.р., включно з допомогою тим мистецьким одиницям, що виступатимуть на Союзівці.

4. Продовжувати зацікавлення молодих організаторів на Союзівці та далі допомагати їм у переведенні активної кампанії приєднання нових молодих членів впродовж цього ж літнього сезону на нашій оселі.

5. Продовжувати в майбутньому культурні курси та курси українства на оселі УНСОюзу Союзівці під час літнього сезону.

6. Доповнювати, щоб органи УНСОюзу „Свобода” та „Український Тижневик” присвячували більше місця на своїх сторінках для молодечих і студентських справ, повідомляючи про діяльність молодечих і студентських організацій, про можливості студій в різних університетах, про українські курси в університетах, про можливості одержання стипендій для цих студій, про діяльність мистецьких одиниць, про молодечі спортивні турніри, тощо; в загальному — про всі справи, які відносяться до нашої української громади молодого і студентського віку.

7. Виготовляти і проголошувати в „Українському Тижневику” заклики до української молоді і студентства ставати організаторами УНСОюзу впродовж вакаційного сезону.

8. Уможливити якнайбільше молодечим мистецьким одиницям (групам, ансамблям) ЗСА і Канади брати участь у мистецьких виступах на Союзівці.

Для переведення у життя представлених вище резолюцій пропонуємо приділити в бюджеті суму 7,000 доларів крім додатків, приданих молодечим і студентським організаціям Фінансовою Комісією.

У ЖІНОЧИХ СПРАВАХ (Резолюції)

1. Спонзорувати коштом УНСОюзу побут двох потребуючих незаможних дітей, членів УНСОюзу, у віці від 7 до 11 років на дитячих таборах на Союзівці.

2. Звернутися до Окружних Комітетів та Відділів УНСОюзу із закликом, щоб вони заохочували молоді таланти до участі у Фестивалі Молоді, який відбудеться на Союзівці в дні від 15-го до 29-го серпня ц.р.

3. Вислати видавану УНСОюзом „Веселку” та інші навчальні матеріали школам у Південній Америці, щоб цим допомогти їм зберегти серед молодого покоління українську спадщину.

4. Пригадувати Відділам УНСОюзу про їхні братські завдання допомагати вбогим — потребуючим, хворим та старшим членам і відвідувати їх, а не забувати про них.

5. Закликати членів УНСОюзу вписувати в члени УНСОюзу своїх дітей, внуки та інших членів їхніх родин і приятелів.

6. Розглянути можливості УНСОюзу приділяти стипендії потребуючим студентам у Південній Америці.

7. Подбати так скоро, як тільки можливо, про побудову на Союзівці дому для старших членів УНСОюзу.

У СПРАВАХ СЕНЬОРИВ УНСОЮЗУ (Резолюції)

Мавши на увазі статутів зобов'язання УНСОюзу супроти своїх старших членів та потреби і побажання цих членів, як і

Мавши на увазі дотеперішні резолюції і рекомендації Головного Уряду в цих справах,

Головний Уряд стверджує, що жадна з тих резолюцій і рекомендацій не була, чи не могла бути виконана, і тому доручає Головному Екзекутивному Комітетові продовжувати поробити вже заходи та поробити потрібні нові для остаточного здійснення дотеперішніх постанов Головного Уряду, зокрема:

1. Найпізніше до кінця цього року подбати про загальні архітектурні і фінансові плани для побудови кондомініального дому для сеньорів на Союзівці, та

2. Проголосити оголошення кандидатів, чи охочих набути кондомініальні мешкання, і

3. Після одержання потрібної кількості оголошень приступити негайно до планів побудови такого дому.

У КАНАДСЬКИХ СПРАВАХ (Резолюції)

1. Видати книжку „УНСОюз в Канаді”. Збіркою матеріалів для видання цієї книжки має зайнятися Василь Дідюк при допомозі Богдана Зорича. Головний Екзекутивний Комітет виплатити збірникам матеріалів належність за їхню працю після подання рахунків.

2. Канадське Представництво відповідає за збори Окружних Комітетів на терені Канади та планує їх у порозумінні з головним організаціям.

3. Канадське Представництво буде складати свої наради квартирою і на ці самі дні буде скликати збори Окружних комітетів.

4. Канадське Представництво передасть Статутів Комісії 30-ї Конвенції УНСОюзу пропозиції включення до статуту УНСОюзу прав Канадського Представництва та відкриття окремого конту в Канаді.

У СПРАВАХ СПОРТУ (Рекомендації)

1. Призначити в бюджеті УНСОюзу суму 9,000 дол. для Спортової Комісії на 1981 рік.

2. Продовжувати влаштування спортивних імпрез на Союзівці, як тенісові і плавацькі змагання, та нагороджувати кращих змагунів трофеями і медалями УНСОюзу.

3. Продовжувати фінансову допомогу для влаштування різних турнірів: круглі, гольфа, копаного м'яча, відбиванки, кошівки, бейсболу та інших родів спорту, організованих членами та Відділами УНСОюзу.

4. Продовжати співпрацю і допомогу спортивним та молодечим організаціям, які мають спортивні дружини, змагання яких є членами УНСОюзу.

5. Вислати привіт від Головного Екзекутивного Комітету та фінансову допомогу організаторам відзначення 70-річчя — ювілейного святкування Українського Спортивного Товариства „Україна” у Львові.

6. Виготовити емблеми УНСОюзу для масового поширення їх серед українського спортивного активу, приналежного до УНСОюзу.

Минулого місяця відійшов на вічний спочинок заслужений союзовець та член нашої Спортової Комісії св.п. Іван В. Іванчук. З його смертю Спортова Комісія та цілий УНСОюз втратив активного та відданого члена, який десяти років працював для добра спорту та добра Українського Народного Союзу. Вічна йому пам'ять.

У ФІНАНСОВИХ СПРАВАХ (Рекомендації)

1. Продовжувати і закінчити ревізію схеми виплати дивідендів.

2. Постійно вимінювати маловідсоткові бонди та купувати вищевідсоткові.

3. Удільняти перші гіпотечні позички членам до суми 1,000,000 доларів річно.

„Польське чудо”

(Продовження зі стор. 2)

Поляки різних поглядів, ідеологій, світоглядів, різного рівня знання й освіти, „за один гук тягнуться”. І в польській кампанії, що обстоє свою „провідну” роль у суспільстві, не видно такої впливової групи, котра могла б покликати „братню поміч” зі Сходу, щоб завести в Польщі „лад і спокій”, як це сталося в Чехо-Словаччині 1968 року. Коли згадати наших алаґів, Кучубів, Юзефовичів та інших, що старалися ка-там допомагати, то видно наші недоскопости. Вони виходять наяв і в житті української громади на чужині. Чи нас біда не навчила?

СЛУЖБОВЦІ ФЕДЕРАЛЬНОГО БЮРА Інвестицій і прикордонна служба, у спілці з місцевою поліцією перехопили 528 фунтів кокаїну на Флориді і заарештували цілий ряд осіб пов'язаних з цією контрабандою. Слідкування за переправцями цього наркотику розпочалися в літаку над Багамськими островами і закінчилися на Флориді. Дві особи з цієї контрабанди втекли, а поліція є за ними в погоні. Поліційні чинники кажуть, що їх скоро можна буде зловити, бо ФБІ посідає всі дані про них, одержані від Доналда Кремера з Каліфорнії, одного з арештованих пачкарів.

Наука психології...

(Продовження зі стор. 2)

Розуміння інтелектуальне пізнання, як свідомість відчуття, Горбачський в 1639 році писав: „В інтелекті немає нічого, чого раніше не було у відчутті”. Той сам автор далі писав: „Природа існує у двох видах, в першу чергу сама по собі навіть тоді, коли вона не схоплюється інтелектом. Природа різно існує в поняттях розуму, тому що розуміється ним так чи інакше (Губко, 1980, ст. 86). Порівняймо це твердження Горбачського до вислову Спінози у його праці: „Ethica More Geometrico Demonstrata” (1677); „For instance a circle existing in nature and the idea of a circle existing, which is also in God, are one and the same thing displayed through different attributes”. (Англійський переклад 1888 р.) Описуючи свідомість, Горбачський говорив: „Ми не тільки бачимо світло, але знаємо, що ми його бачимо”. Порівняймо ці слова Горбачського до вислову 1639 року, до слів Спінози в 1677 року: „If a man knows anything, he by that same fact knows that he knows it.” (Англійський переклад 1886 р.).

Проблеми пам'яті продовжують цікавити до сьогодні визначних психологів і невропсихологів. Із чужинців можна назвати таких, як: Гебб, Елліс, Спіц, Лорія, які є загально відомі серед психологів. З-поміж українців визначне місце в цій ділянці займає колишній професор харківського університету Петро Іванович Зінченко, відомий із своїх дослідів над проблемами пам'яті. Під час 18-го міжнародного конгресу психологів Зінченко був організатором симпозиуму на тему: „Пам'ять і діяльність”. Працю у ділянці дослідів пам'яті продовжує його син Василь Петрович Зінченко.

На думку професора Києво-Могилянської Академії, пам'ять — це запечатані сліди матеріальних речей на органи змісли. Подібне твердження висловив Спіноза у своїй праці: „De Intellectus Emendatione” (1677). „What then is memory? It is nothing else than the actual sensation of impressions on the brain accompanied with the thought of a definite duration of the sensation.” (Англійський переклад, 1888 р.).

Сучасні невропсихологічні досліді образкової і слухової пам'яті підтверджують правильність таких поглядів. Києво-Могилянський професор також висловлювали таку думку, що пам'ять має можливість відзеркалювати нові образи шляхом „запечатаних слідів”. Цей погляд є подібний до сучасної теорії „слідів”, що її запропонував Гебб. Згідно із його інтерпретацією, змістові асоціації, наприклад, зорові і слухові, переходячи до другої нервової клітини мозку шляхом синаптичних сполук, залишають по собі мережу слідів. Ці сліди і є нашою пам'яттю. Самозрозуміло, що це є дуже спрощене представлення цього складного питання.

У творчості психологів Києво-Могилянської Академії знаходимо також дискусії на тему локалізації мозкових функцій. Слід звернути увагу, що вищі, більш складовані символічні психічні функції, вони зв'язували із передньою частиною мозку (Губко, 1980, ст. 91). Цей погляд згідний із думками деяких передових сучасних невропсихологів. Вони слушно відмітили, що інтелект не має докладно визначеної локалізації, але являється продуктом загальної діяльності мозку. Цей погляд різно загально прийнятий сучасними психологами. При цій нагоді можна згадати погляди таких відомих науковців, як: Гебб, Лешлі, Пейж та інші.

Науковці київської академії XVII сторіччя розглядали поняття душі в абстрактному метафізичному розумінні, відокремлюючи дискусію про душу від дискусії психологічних явищ, як, наприклад, відчуття, свідоміснийманя, пам'ять та інтелект. Їхні погляди були більш раціональні від поглядів Декарта. Вони уникнули абсурдного твердження, яке висловив Декарт про душу у своїй праці: „Passions of the Soul” (1650); „Let us conceive then, that the Soul has its principal seat in this little gland in the middle of the brain”. (Англійський переклад 1892). На закінчення можна підкреслити високий науковий рівень та свободний вислів думок професором Києво-Могилянської Академії, які в тому часі дорівнювали найкращим школам Європи. Ця традиція споріднена з європейською науковою думкою затрималася у Києві на довгі роки.

Цю ж традицію продовжував архимандрит Інокентій з Херсону, якого в 1830 році назначено ректором Київської академії. Була це освічена людина, в якій було знання грецьких і латинських джерел, як і теж обізнання із західноєвропейською наукою того часу.

„Третя хвиля”...

(Продовження зі стор. 1)

плія в часи Другої світової війни, зображено Фадесвим Стаховича — зрадника. Замість ідеології українського націоналізму, перебування на демократичних засадах в ЗП УГВР — Фадес дав ідеологію комуністичну, якою нібито керувалися „молоді гвардійці”, вмираючи „за ріднину”, „за Сталіна”, що було явною великою ложжю.

Стаття Е. Рубіна має три фото: Євген Стахів тесер, Є. Стахів — в молодих роках і молодша сестра дружини Е. Стахова Наталя Винникова, яку засуджено на смерть більшовицькими як українську націоналістку під час першої окупації Галичини 1939-1941, і яка, чудом врятувавшись від совєтського розстрілу, загинула смертю героїні з рук брутального ворога України в 1942 році, в зловісному Бабиному Яру.

Закінчується інтерв'ю доповіддю, що дві редакції книги „Молодая Гвардия” здійснив сам письменник, а третю редакцію — дописує вже історія за самого Фадесва вже без нього. Звідси і назва інтерв'ю, назва розписана на дві повні сторінки розміром 2/3 інча — „Третя Редакція”.

Отже „Молодая Гвардия” вся від початку до кінця — блажман, містифікація, яка перетворилася другою перерібною у ще більш безлічну брехню...

В іншій газеті — „Новий Американец” ч. 68, з 31-го травня — 6-го червня ц.р. є знову про Євгена Стахова. (Подібне інтерв'ю зі Стаховим було поміщене і тут два числа раніше, в ч. 66-му). Тут подастесь в дописі М. П. „Ми — с України” про участь Євгена Стахова у зустрічі з жидівсько-амери-

КОПИ ПОДОРОЖУЄТЕ:

- АВТОМ власним або чужим
- АВТОБУСОМ
- ПОЇЗДОМ
- ЛІТАКОМ
- ЧИ КОРАБЛЕМ

всюди і завжди хоронить

Вас

акцидентова грамота

УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ!

Вісті з Трентону

Різдво Христове й Новий Рік відзначено в нашому столичному місті, які минули роками, подвійно (за обома календарями) й го-мінко. З колядою ходили пластуні, сумівці, оочувці, жінки з обох відділів СВА, чолєвіки з УНДОму. Колядували на славу Божу, на свої організаційні потреби й на воночю Україну, забувши при цьому за ЗУАДК, НТШ, УВАН, УВУ, УКУ, СКВУ, Церкву у потрібі та інші суспільно-релігійні організації й установи, яким коляда найбільш придалася би.

Роковина 22-го Січня, про що вже були згадки у пресі, відзначено також велелюдно й урочисто, на що зложилися церковні Бого-служення, багаточисленні місцеві й степійотів делегації у посади міста й губер-натора степіт, святої засідання нюджерської асамблеї й сенату зі схваленням резолюцій в українських справах і проголошенням дня 22-го січня Днем Української Незалежності й Державності. Недоліками цього релігійного святкування було те, що Громадський комітет, який займався місцевими відзначеннями „забув” про своєчасне вивіщення українського пра-пору на шоглі Управи міста й на губернаторському будинку, чим зламано тради-цію минулих років, як і те, що на „величавій академії”, переладованій різними точками програми у святковій промові й виступі сумівської молоді замість Української Народної Республіки повила думом „Української Соборної Самостійної Держави”, про що дописувач у „Свободі” й „Америці” також забув згадати. А треба знати, що колись у нашому місті за три літери УНР йшли бої, свари й чвари, які завершувалися подвійними „академіями” і окремими імпре-зами...

Загальні збори Українського Народного Дому відбулися у неділю, 22-го лютого 1981 року, на них переобрано управу з минулого року з головою Оксанною Микитин і почесним головою Іваном Чаплею у провіді. УНДім, що міститься у центрі міста, при 477 Джермея авеню, оподалік української парафі-яльної церкви св. Йосафата й української православної церкви Пресвятої Трійці, розпоряджається власним масивним і просторим будинком, у якому примі-щуються Школа Україно-знавства ім. Ігоря Калинця, станція Пласту, дмовіки обох відділів СВА, УНС, УБС і висилкова крамниця із різними подарунками Івана Чаплі. Три чиншові помешкання, добре облад-нана спортова площа, присадибна земля й різні імпрези дали у звітному році доходів на 10,604, 42 дол. Вартість усього майна УНДОму доходить до чверть мільйона доларів.

Шевченківські Роковини, подібно як і в інших місцевостях нашого поселення в ЗСА, помалу переводяться. Замість одного, спільного для всіх, гідного відзначення імені Кобзаря України, відбулися у неділю, 8-го березня, аж дві біденські „академії”, що їх улаштували вчителі й учні парафіяль-ної школи при церкві св. Йосафата й школи Україно-знавства ім. Ігоря Калинця, згуртованої при церкві св. Йосафата та парафіяльної школи при церкві св. Юрія Переможця у Трентоні-Яр-двіллі. Такі „парафіяльні” святкування нічого доброго не віщують.

Федеральна Кредитова Кооператива „Самомімі” на своїх річних загальних зборах, що відбулися у неділю, 29-го березня, у власному приміщенні, при 981 Савт Бродв'є, не мала чим пописатися, що у звітному 1980 році Кооператива мала зисків на загальну суму 66,256,02 дол. і стільки ж витрат. У рубриці „зисків” занотаво-но: 59,887,72 дол. як процент від позичок, 4,937, 36 дол.-прихід із інвестицій та 1,430,94 дол. як дивіден-ді безпеченої компанії КЮНА. По боці витрат, між іншими, читаємо: плат-ним працівникам — 4,550,00 дол.; забезпечення праці-вників — 474,50 дол.; зворот витрат членам дирекції і комітетів за прибування на урядовання та витрати на

конференції (двічі в тиждень по 3-4 години) — 2,976,00 дол.; членська вкладка до Ліги й ЦУКА — 1,210,51 дол.; приміщення 1,983,03 дол.; витрати на ведення Кридитівки (бондування працівників, канцелярське приладдя, амортизація устаткування, забезпечення, поштові й телефонічні оп-лати та стягування залег-лих позичок — 2,217,98 дол.) витрати на організаційно-освітню діяльність — 385,00 дол.; процент за позичені гроші — 2,708,99 дол. та витрати на річні загальні збори — 600,00 дол. У звіт-ному 1980 році уділено позичок на загальну суму: 560, 949 дол. Ошадностей було на суму 617, 529,29 дол.

Президентом Кредитівки є Єген Гец, його заступни-ком Іван Галик, скарби-ком і менеджером — Єнон Федорович. Члени дирекції й кредитового комітету: Михайло Кузів, Степан Са-ган, Микола Колодій, Ма-рія Гуль, Маркіян Федоро-вич, Андрій Галайда, Осип Куць, Іван Панчишин, Ігор Сенік й Леонід Веремі-енко. Контрольний комі-тет: Богдан Дубик, Зірка Гоянюк й Михайло Шевців.

Пластуні, організовані в трентонській станиці, що має 50 активних членів усіх трьох уладів, відбули свої річні загальні збори в неді-лю, 5-го квітня. На зборах була присутня голова Кра-йової Пластової Старшини плесен. Стаха Гойдши. Після звітів із діяльності ок-ремих діловодів перебрано станицьну старшину в скла-ді: станицьний — пл.сен. Іван Гадткович; писар — ст. пл. Всеволод Онішків; скар-бник — пл.сен. Марія Глу-шук, виховний референт — пл.сен. Лариса Онішків; кошований — пл.сен. Любо-мир Онішків; бібліотекар — пл.сен. Павла Скредета; діловод преси і пластових видань — пл.сен. Іван Р. Костюк; господар — Мико-ла Вереміенко; спортивний референт — Іван Микитин. Провідником Осередку Пра-ці — УСП: ст.пл. Катя Вели-кордицько; провідником ОП — УСП пл.сен. Іван Р. Кос-тюк. Члени станиці беруть участь в місцевих і позаміс-цевих загальногромадсь-ких і церковних організаціях і різторидних імпрезах.

Старанням ОП—УПС ко-жного року проводиться листопадова збірка на укра-їнських інвалідів. Пооди-нокі пластуні сеньори піклу-ються старшими й немічни-ми особами, які позбавлені опіки від місцевих, для цієї цілі існуючих, установ, зда-ні на ласку долі.

Відділ Патріярхального Товариства під головуван-ням мгра Миколи Нагірня-ка відзначив у неділю, 12-го квітня, пам'ять ісповідників віри — єпископів, священ-ників, монахів і монахинь, що за вірність Українській Ка-толицькій Помісній Церкві й Христовому Намісникові в Римі були замордовані більшовицькими. Старанням невиспущої мгр Дарії Ку-зик в тому ж дні після уро-вня чистого Богослуження в церкві св. Йосафата, яку відправив парох цієї церкви одекан Ярослав Федик при-чист

В суботу, 20-го червня 1981 року

**КОНЦЕРТ
УЧНІВ, СТУДЕНТІВ****Проф. 30ї МАРКОВИЧ**Jacob Music Company Recital Hall
1718 Chestnut Street, PHILADELPHIA, Pa.В програмі: сольові, 2 піано дуети на 4 руки, 2 піано дуети на 8 рук.
Бетговен, Брамс, Моцарт, Гайдн, Лішт, Копомиєць, Кабалевський, Безкоровайний, Василь Шуть, Барвінський, Заремба, Косенко, Ревуцький, Людкевич, Лисенко.

Участь беруть: Оксана Костюк, Юрчик Леськів, Юлія Отуляк, Роксана Отуляк, Йосип Пришляк, Іван Шперналь, Іван Пришляк, Андрій Комановський, Христина Наконечна, Дарія Наконечна, Володимир Матієвич, Євген Солтис, Миколас Солтис, Ярослав Смолий, Богдан Бачара, Христина Комановська, Роман Лупань, Віра Пришляк, Марія Смолий, Маріяна Пришляк, Віра Наконечна, Ольга Василів.

Початок точно о год. 5-й по пол.
ВСТУП ВІЛЬНИЙ.**УКРАЇНСЬКИЙ СПОРТОВИЙ КЛЮБ
Нью Йорк**

впаштовує

в дні 4 і 5-го липня 1981 року
на кортах Оселі УНСоюзу
СОЮЗІВКИ**ТЕНІСОВІ ЗМАГАННЯ**за першість УСЦАК-Схід 1981
в групі чоловіків, сеньйорів, жінок
юнаків і юначокза перехідну чашу (сеньйорів) в пам'ять
д-ра Володимира Ленця та за нагороди
УСК-у.Провід змагань: Роман Ракочий, Ярослав Рубель,
Юрій Савчак та Зенон Сиплик.

- Реєстрація в год. 9-й, в суботу, 4-го липня.
- Початок змагань — субота, 4-го липня, 10-та год. ранку.
- Вписове: 7.00 дол. від особи.
- Приміщення проситься замовляти через Управу Союзівки.

Змагання присвячені 70-річчю заснування
С. Т. „Україна“ у Львові.

UNA Estate Souyuzivka

Kerhonskon, N.Y. 12446 • Tel.: (914) 626-5641

**Увага! Увага!
„БЕРЛІНЦІ“!
ПЕРША ЗУСТРІЧ
КОЛИШНІХ
СТУДЕНТІВ (—ОК)
ВИСОКИХ ШКІЛ
У БЕРЛІНІ**

вудбудеться

в суботу і неділю,
5-го і 6-го вересня 1981 року
в Шератон Сентер Готелю,
Торонто, Онтаріо, Канада
ПРОГРАМА ЗІЗДУ:

П'ятниця, 4-го вересня 1981 р.

Год. 7-ма веч.: Реєстрація і Товариська Зустріч.

Субота, 5-го вересня 1981 р.

Год. 9-та рано: Реєстрація

Год. 10-та рано: Перша Пленарна Сесія з доповідями

Обідова перерва.

Год. 14-та: Друга Пленарна Сесія з доповідями

Виставка наукових і мистецьких творів „Берлінців“.

Вечером:

**БЕНКЕТ з мистецькою програмою,
ЗАБАВА**

Неділя, 6-го вересня 1981 р.

Год. 9-та рано: БЛАГОДАРНА БОГОСЛУЖБА

в церкві св. о. МИКОЛАЯ.

Служитимуть: о. д-р П. РОМАНІШИН,

останній парох української католицької

церкви в Берліні в асисті Всечесніших

Отців, колишніх „Берлінців“.

Формальне закінчення Зізду спільним

обідом.

Оглядини міста.

Всіх берлінських градуантів (—ок), студентів (ок), при-

ятелів та знайомих — просимо до ласкавої участі у нашому

першому Зізді. Як можливо, приїжджайте з родинами.

Хто не одержав ще повідомлення про наш Зізд, просимо

ласкаво зголосити свою адресу до:

Mr. W. JARISH

64, Stevenharris Dr., Etobicoke, Ont., Canada M9C 1V1

Phone: 416-621-9895

За Організаційний Комітет Зізду:

Д-р О. Волянський, Проф. Д-р П. Воробій, Д-р П. Глібович,
Іж. М. Когут, Пані М. Логун, Проф. Д-р М. Мельник,
Д-р Р. Смік, Іж. В. Яріш**Відбулися загальні збори****НТШ в Європі**

Другого травня цього року відбулися в Сарселі Х загальні збори НТШ у Європі, які розпочалися Св. Літургією яку відправив о. генеральний вікарій Михайло Василюк у наміренні успішності нарад і майбутньої діяльності Товариства, а о. шамбелян Михайло Левенєць сказав до присутніх відповідне до обставин слово.

Десь гі загальні збори відкрив проф. д-р В. Кубійович, голова НТШ у Європі, відзначаючи пам'ять тих членів, які відійшли у вічність за останню каденцію, три з половиною роки: два дійсні члени — проф. Олександр Кульчицький, довголітній заступник голови НТШ в Європі, й шкільний надрачник Степан Шах, та п'ять звичайних членів — ред. М. Рудько (Мюнхен), д-р М. Брик (Голландія), інж. О. Мельникович (Париж, чл. Управи НТШ), д-р М. Коновалець (Мюнхен) і о. декан І. Леськович (Гамбург).

У загальних зборах взяло участь 16 дійсних і звичайних членів, 32 надіслали свої уповноваження. Пріємно відзначити, що більшість членів поза Францією надіслали свої уповноваження, виявивши зацікавленість долею НТШ.

Звідомлення про діяльність європейського НТШ подали: проф. В. Кубійович про працю Інституту Енциклопедії Українознавства та про стан української науки в Україні й у діаспорі; проф. А. Жуковський про адміністративно-організаційну, наукову і видавничу діяльність, про Історично-Філософську Секцію та про Бібліотеку НТШ у Сарселі; д-р А. Фіголь про господарсько-фінансовий стан Товариства та про видання „Вістей із Сарселю“.

Наукове Товариство ім. Шевченка має трьох членів: Блаженнішого Патріярха Йосифа Сліпого, Блаженнішого Митрополита Мстислава Скрипника й проф. д-ра Олександра Оглоблина; 23-ох дійсних членів, двох членів-кореспондентів і 47 звичайних членів. Розміщення за країнами: у Франції живуть вісім членів і 21 звичайний член, в Англії один дійсний член і чотири звичайні; у Бельгії один дійсний і три звичайні; у Швейцарії два звичайні чл., а в Австрії, Голландії, Норвегії і Марокко по одному звичайному членові.

Праця європейського НТШ планувалася на засіданнях Президії й Управи, а редакційно-видавничу діяльність на засіданнях редакційної колегії Енциклопедії Українознавства (ЕУ). За звітний час відбулося п'ять засідань Управи, 33 президії і 60 засідань редакції; ці цифри вказують, що основна увага Наукового Осередку в Сарселі була присвячена справам Енциклопедії. На засіданнях редакції планувалася праця над українською і англомовною Енциклопедією Українознавства визначувалося головні статті, знаходилися для них автори, дискусювало зміст статей.

Зв'язок з членством, співробітниками і різними установами підтримувався листовою (4,000 листів), виданням „Вістей із Сарселю“, чотири числа (20, 21, 22 і 23 по 64 сторінки); Вістей НТШ у Європі ч. 21 об'їзниками Історично-Філософської Секції та „Енциклопедії Українознавства“.

Безпосередній зв'язок із співробітниками ЕУ, членами Іст.-Філо. Секції та громадянством здійснювалося поїздками до ЗСА і Канади проф. В. Кубійовича і д-ра А. Фіголя. У жовтні-листопаді 1978 р. головний редактор ЕУ ІІ і АЕУ ІІ провів нараду з дирекцією Канадського Інституту Українських Студій (КИУС), з членами редакції ЕУ, які перебувають за океаном, з головою американського НТШ. У березні-квітні 1980 року проф. В. Кубійович і д-р А. Фіголь після солідної підготовки відбули поїздки на терені ЗСА і Канади. При цій нагоді українське громадянство відзначувало 80-річчя проф. В. Кубійовича, щедро жервуючи на закінчення видання Енци-

клопедії. Поїздка охоплювала 13 осередків: сім у Канаді та шість у ЗСА, де зібрано зверх чверть мільйона доларів на ЕУ ІІ. Успіх цієї збіркової акції завдячується Центральному Патронові НТШ у Торонто на чолі з його головою Євгеном Борисом та статтям і оголошенням в українській пресі, зокрема у „Свободі“, яка інформувала громадянство про працю і потреби ЕУ.

За звітну каденцію появилися чотири зошити ЕУ ІІ (від гасла „Статистика“ до гасла „Українська Католицька Церква“), сторінки 3041-3360. У цих чотирьох зошитах є близько 1,500 гасел, серед яких деякі становлять справжні розвідки, біля 280 ілюстрацій, карт і діаграм.

Паралельно з працею над українською ЕУ йшла робота над англомовною, підготовлено матеріал до першого тому ЕУ ІІ, що охоплюватиме літери А-Ф. Три чверті гасел до цього тому готові і здебільшого перекладені на англійську мову. В 1982 році мали б появилися І том АЕУ ІІ та ІХ том ЕУ ІІ (до кінця літери „Х“), якщо не зайде непередбачених несподіванок.

З інших видань появилися один том праць Історично-Філософської Секції — Записок НТШ, який містить працю Миколи Шлемкевича „Сутність філософії“ зі вступом і коментарем проф. О. Кульчицького. Вислудена, але ще не друкована праця проф. В. Кубійовича „Етнічні групи Південно-Західної України (Галичина) — Статистичні таблиці“.

У травні 1979 року видано „Карту України“ українською і англійською мовами. До карт додано пояснючу брошуру з докладним індексом. Праця над картою тривала п'ять років і вимагала багато часу обох авторів: проф. В. Кубійовича й проф. А. Жуковського.

Наукове Товариство ім. Шевченка в Європі організувало низку наукових доповідей, літературних і вечорів: у Парижі 10 виступів і поминак в 40-й день смерті проф. О. Кульчицького; в Мюнхені три зібрання. Бібліотека НТШ у Сарселі збільшилася на 1006 позицій, так що вона нараховує 17,465 назв видань. Бібліотека отримує 52 періодичні видання, що появляються у діаспорі, п'ять чужомовних славянських видань й передплачує 46 видань з УССР і з соціалістичних країн. Списки дарових книжок від видавництв, авторів і приватних осіб помішувалися у „Вістях із Сарселю“.

В Європі існує єдина Історично-Філософська Секція, дирекція якої зв'язана з Європейським НТШ. Труднощі, які існували з заснуванням „Секції Історії України“, є в тракті погодження. В лютому 1979 року підготовано матеріали і розписано голосування для вибору кореспондентним шляхом п'ятих нових дійсних членів. У підготовці матеріалів про чергових кандидатів. Беручи до уваги новоприйнятих членів та тих, що померли (двох), Історично-Філософська Секція нараховує: 53 дійсні члени, що перебувають: 27 у ЗСА; дев'ять — у Канаді, шість — у Німеччині, п'ять — у Франції, п'ять — у Італії, один — у Австралії; сім членів-кореспондентів: чотири у ЗСА, два — Канаді та один у Німеччині. Дирекція ІФ Секції передбачає організувати при кінці цього року збори Секції, на яких буде вибрана нова дирекція.

Звіт за контрольну комісію склав інж. М. Маслов, а після дискусії, в якій ставилося питання відносно видання Енциклопедії та збільшення працівників у Сарсельському осередку, як також давалося спрямування для майбутньої діяльності, уступаючи Управі визнано абсолютноті.

Загальні збори вибрали нові керівні органи у такому складі: Управа НТШ у

Свято Героїв в Кергонксоні

Кергонксон, Н.Й.(Р.Б.) — Українська громада Кергонксону і околиці скромно, але гідно, відзначила Свято Героїв концертом 7-го червня цього року в приміщенні церкви Св. Тройи в Кергонксоні, що було спонсороване місцевим відділом УК-КА.

Свято відкрив голова місцевого Відділу д-р Олег Волянський, вітаючи численну зібрану публіку, а зокрема гостей, переважно урядовців Українського Народного Союзу, які у той час перебували на Оселі „Союзівка“ у зв'язку знарядом Головного Уряду УНС.

На програму свята зложилися такі точки: святкове слово, що його виголосив

Микола Василюк, виступ місцевого хору „Золотий Гомін“, який під диригентурою проф. В. Бакума виконав три пісні: „Журавлі“, сл. Л. Лепкого, гарм. Кошиця, традиційну „Коли ви вмирили“ та стрілецьку пісню „Ой, у лузі червона калина“ та деклямації, що їх виконали: пластунка Романа Слободян — „Стрілецька могила“ невідомого автора, сучасний Евстахій Лучків — вірш Олександра Кониського „Ой поля“, а Євген Гусак прочитав есеї Романа Завдовича „У сумні річницю“ та П. Карманського „І прійде час“.

Свято закінчено співом українського національного гімну.

В ПЕРШУ БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ
нашого Найдорожчого
МУЖА, БРАТА, ШВАГРА І ВУЙКА

бл. п.

**ЯРОСЛАВА
БАРАНЕЦЬКОГО**

буде відслужена

ЗАУПОКІЙНА СЛУЖБА БОЖАв суботу, 20 червня 1981 р., о год. 6:15 ранку
у Митрополічному Соборі Непорочного
Зачаття ПДМ у Філадельфії, Па.Про молитви за спокій душі Покійного прохують —
дружина — ОЛЬГА з Родиною.Ділимося сумною вісткою з Рідними, Приятелями і Знайомими, що
дня 15-го червня 1981 р. з волі Божої відійшла від нас у Вічність,
на 82-му році трудюбовного життя.

наша Найдорожча МАМА, БАБУНЯ, СЕСТРА І ШВАХА

бл. п.

**ДАРІЯ З СТІЛЬЧИКІВ
КОМАРИНСЬКА**довголітня учителька на рідних землях, голова Марійської Дружини при церкві
св. Юра в Нью Йорку.ПАНАХИДА в середу, 17-го червня 1981 р., о год. 7:30 веч. в похоронному заведенні
П. Яремчак в Нью Йорку.ПОХОРОН в четвер, 18-го червня 1981 р., о год. 9-й ранку в похоронному заведенні П.
Яремчак до церкви св. Юра в Нью Йорку, а описла на цвинтар Gate of Heaven

В глибокому смутку:

донька — ВІРА КРИСТАЛЬСЬКА з мужем ЯРОСЛАВОМ
внуки — МАРКО І РОМА
сестра — ОКСАНА ПРИСТАЙ
шваха — СОФІЯ КРИСТАЛЬСЬКА
Ближча і дальша Родина у ЗСА й УкраїніДілимося сумною вісткою з Родиною і Приятелями,
що 14-го червня 1981 року у Філадельфії, Па., упокоївся в Бозі,

наш Найдорожчий МУЖ, БАТЬКО І ДІДО

бл. п.

О. ІВАН ПАЙКОШ

проживши 82 роки, народжений у Плауча, Галичина.

АРХІЕРЕЙСЬКИЙ ПАРАСТАС буде відслужений у вісторок, 16-го червня
1981 р. в катедрі Непорочного Зачаття у Філадельфії, Па., о год. 7-й веч.В середу, 17-го червня 1981 р., о год. 9-й ранку АРХІЕРЕЙСЬКІ ПОХО-
ТОННІ ВІДПРАВИ, а відтак Тіліні Останки бл. п. о. Івана будуть перевезені на
цвинтар св. Михаїла в S. Hackensack Township, N.J.

Горем прибиті:

дружина — ГАЛІНА
донька — ЛЮБА ОСАДЦА з мужем МОДЕСТОМ
внуки — МОДЕСТ І ЮРІЙ
і дальша Родина в Україні і в розсіянніВ ДРУГУ РІЧНИЦЮ НАШОГО РОДИННОГО СМУТКУ
І БОЛЮ — ПЕРЕДЧАСНОЇ СМЕРТІ
НАШОЇ ДРУЖИНИ, МАТЕРІ, ДОНЬКИ І СЕСТРИ

бл. п.

**БОГДАНИ
СИДОР-ЧАРТОРИЙСЬКОЇ**

будуть відслужені

СВЯТІ СЛУЖБИ БОЖІ

в суботу, 20 червня, 1981 Божого Року,

о год. 8:30 рано,

в церкві св. Юра в Нью Йорку

та в Лурді, Франція

Просимо зучаснитися Молитвами враз з нами.

МИКОЛА — чоловік
ЕЛІСАВЕТА з чоловіком АНДРІЕМ,
СВЯТОСЛАВ та БОГДАН — діти
МАРІА — мати
ІРИНА з чоловіком та дітьми — сестраДілимося сумною вісткою з усім Пластуном і Громадою,
що в дні 11-го червня 1981 року
відійшов у Вічність

св. п. пл. сен. довір'я

Д-р МИКОЛА КУЗЬМОВИЧ

член 10-го Куреня УПС „Чорноморці“.

ВШ. Родині складаємо наше глибоке співчуття.

КУРІННА СТАРШИНА та ЧЛЕНИ 10-го КУРЕНЯ
УПС „ЧОРНОМОРЦІ“

Замість квітів на могилу, просимо складати датки на Прес-Фонд „Юнака“.

**Вступайте
в члени
УНСоюзу!**

Пам'яті Дорогої Теті

св. п. м'р МАРІЇ СКЛЕПОВИЧ

та

св. п. ВІРИ ТУРЧИНЮК

Матері наших сватів

складаємо суму 100.00 доларів

на БУДОВУ ГРЕКО-КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ в Лурді.

Д-р Р. Г. СОСЕНКИ з Ріднею

СОЮЗІВЦІ

ОСЕЛІ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

Найкраще місце відпочинку і вакацій в Кетсільських горах біля м. Кергонксон, Н. Й.

Замовляйте місця завчасу на: КІМНАТИ — на незрівняний вакаційний побут на СОЮЗІВЦІ!

Гірська природа, відновлені кімнати, домашня кухня, 8 тенісних кортів, відбаванкові площі, олімпійського розміру басейн, мистецькі і розважальні імпрези, забави та багато інших угоджень

ТЕНІСОВИЙ ТАБІР

для ХЛОПЦІВ і ДІВЧАТ у віці 12-18 р.
20-го червня — 1-го липня 1981 р.

ДИТЯЧИЙ ТАБІР

(від 7-11 р.)

ДІВЧАТА від 20-го червня — 4-го липня 1981 р.
ХЛОПЦІ від 4-го липня — 18-го липня 1981 р.

КУРСИ УКРАЇНСЬКИХ НАРОДНИХ ТАНКІВ

ПОЧАТКІВЦІ — від 19-го липня — 1-го серпня 1981
ЗАВАНСОВАНІ — від 2-го серпня — 15-го серпня 1981 р.

КУРСИ УКРАЇНСЬКОГО МИСТЕЦТВА

від 16-го серпня — 31-го серпня 1981 р.

Ім'я
прізвище

Адреса

Шукаєте за другим прибутком?

Станьте
ОРГАНІЗАТОРОМ
УНСОЮЗУ

НА ПОВНИЙ ЧАС, АБО НА КІЛЬКА ГОДИН.

Можете починати свою кар'єру, організуючи спершу свою родину і приятелів.

За інформацією пишіть до:

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION
30 Montgomery St. • Jersey City, N.J. 07302
Attn: Organizing Dept.

або телефонуйте: (201) 451-2200 (Collect)
або (212) 227-5250

КНИЖКИ НА СЬОГОДНІ

СВЯТА УКРАЇНА — О. Бердника	8.75
ЗОРЯНИЙ КОРСАР — О. Бердника	9.00
СИНІ СІТОВИДА — О. Бердника	4.25
ПОЦІЛУНОК САТАНИ — В. Боровського	10.00
У КАРНАВАЛІ ІСТОРІЇ — спомини Л. Плюща	16.00
СУТИЧКА ЗА ТАЙФУНОМ — С. Караванський	8.75
БОЮВІ ДРУЗІ — В. Макара	15.00
РИМІНИ — Дивізії УНА в Італії	20.00
ДОРОГАМИ ДРУГОГО СВІТУ — В. Верига	10.00
ВІД СИБІРУ ДО КАНАДИ — М. Приходько	10.00
ІСТОРІЯ НОРИЛЬСЬКОГО ПОВСТАННЯ — Е. Грицак	4.75
УКРАЇНСЬКІ ВИШИВКИ — М. Куценко	35.00
КНИГА УКРАЇНСЬКИХ ВИШИВОК — О. Мошинська	17.50
СЛОВАРІ — УКР.-АНГЛ. І АНГ.-УКРАЇНСЬКІ — М. Дейко	40.00
ІСТОРІЯ УКРАЇНИ — Полонська-Василенко — два томи	49.00

Маємо понад 650 назв різних книжок. Каталог видаємо безплатно на бажання. Поштові оплати покриваємо самі. Замовлення враз з належністю слати на адресу:

UKRAINSKA KNYHARNIA
4340 BERNICE
WARREN, MICH. 48091
USA

Кентакі у поклони дисидентам

У дні 11-го та 12-го квітня ц. р. на терені Вестерн Кентакі університету, в місті Бовлінг Грін, Кентакі, відбулася надзвичайно успішна імпреза, присвячена українському дисидентському рухові. Ініціатором та душею була енергійна та невтомна голова кентакського відділу УНСОЮЗУ Оля Дробочка, яка зуміла спопуляризувати справу України на терені свого міста та добитися включення української програми в серію дисидентських святкувань з рамені університету під кличем „Stand up for Freedom". Господарем цих виступів в університеті був музичний відділ на чолі з проф. Всеволодом Лежневом, росіянином за національністю, який задумував вшанувати дисидентів з СС-СР однією спільною імпрезою, запровадивши Гінзбург і інших відомих дисидентів. Заходами О. Дробочки університет дав згоду на особну, суто українську програму, присвячену українським дисидентам, яких, до речі, найбільше в СРСР, а саме в Україні, належить особливе відзначення.

У програму першого дня святкувань входив концерт української музики в виконанні відомого оперного тенора, маестра Василя Мельничина при аккомпанюванні його доні, молодшої піаністки Андріяни Мельничин. Пісні як виконав артист, це композиції чільних українських музик минулого та сучасного, якось: Лисенко, Людкевич, Гайворонський, Лопатинський, Бобикевич, Гнатинський, Придаквич, Ласовський. А всі виконали на концерті твори — здебільшого до слів великих українських поетів — Франка, Олеса та інших.

Добре підібраний репертуар віддзеркалював поважні наміри святкувань, виводив слухачів, українців й інших національностей у світ української пісні, отой найвірнішої та невід'ємної супутниці долі нашого народу.

У В. Мельничина не лише Богом даний голос та музична культура великого естрадного виконавця, але й горяча любов до рідного краю. Тому то й спів його був наснажений ширістю та теплом, що їх не кожний співак має. Авдиторія сприймала кожну пісню з великим ентузіазмом, прохаючи наддатків, до яких співак включив мелодію в англії-ска мові Олександра Гра-новського „Дві матері". У цій прекрасній поезії автор шукає та знаходить синтез двох батьківщин. Нав'язуючи до цієї поезії, Мельничин відспівав назакичену відомою американською пісню: „America, the beautiful", яку публіка привітала з особливим теплом. Оплесками та вставанням із місць подякували присутні артисти-співакові та його чудий аккомпаніатор за оригінальний концерт.

Далішу програму вечора

виповнив фільм, продукції Юрія Миськова, п. з. „Голоси з іншого світу". Перед очима глядача пересувалися картини не лише сучасного нашого лихоліття (дисиденти, гулаги, тюрми, психушки тощо), але й мучеництво під час великого голоду, зорганізованого Москвою в роках 1933-34 та всі інші криваві етапи нашої боротьби під совєтською окупацією. Якщо бувають стихійні голодомори катастрофи по таких географічних теренах як Індія, Східна Африка, південна Америка, вони спричинені такими елементарними ускладненнями як буревії, посухи, землетруси, повені та інше. Але голод в Україні 1933 року — це явище безприкладне, гірше всіх голодоморів світу. Цей фільм — вартісний документ, що орієнтує та інформує чужинця про цю нашу нову добу переслідування та опору.

В університетському виступі на столах лежали книги та памфлети про українських дисидентів, їх життя, боротьбу та невгнутість.

Другий день святкувань почався Богослужбою у наміренні українських дисидентів. Отже І. Бирк, невтомний пастир невеличкої української громади Кентакі, відправив у Східному обряді співану Св. Літургію, яку ширший загальний містечка, мабуть, вперше прослухав. Люди з цікавістю слідували за нашім церковним обрядом та співом, а особливо за нашім традиційним посвяченням лози. Після відправи підходили до членів нашої громади, дякуючи за це незвичайне для них пережиття.

Слід згадати з особливим признанням про ще одну ділянку програми, а саме — високої якості мистецьку виставку: вишивки, кераміка, писанки тощо, яку подарили Дробочці вшанувати в університетській бібліотеці й яку оглядала на протязі чотирьох тижнів велика кількість студентів, професорів та загальної публіки.

Поминаючи великі труднощі, зв'язані з цією імпрезою, Дробочка та Панчичини знайшли час, щоб приготувати та погостити щедрим прийняттям усіх гостей. Вся українська громада з Кентакі з'їхалася на це свято до Бовлінг Гріну, щоб своєю присутністю заманіфестувати нашу солідарність з дисидентським рухом в Україні. Мало хто здає собі справу, як тяжко організувати таку імпрезу та подати нашу українську правду незорієнтованому й незацікавленому, а подекуди й неприхильному неукраїнському оточенню. До цього взялася одна людина, виконала все успішно і за це належить їй, нашій багаторій Олі Дробочці, глибока подяка.

Оксана Мостович

Вступайте в члени УНС

СТУДІЙНІ ПОЗИЧКИ

БРАТСЬКА
СЛУЖБА
УНСОЮЗУ
ДЛЯ
СВОЇХ
ЧЛЕНІВ

СТУДІЙНІ ПОЗИЧКИ УНСОЮЗУ

Починаючи з дня 1-го листопада 1980 р. діти у віці до чотирьох і пів року, які будуть забезпечені на суму 15,000 доларів життєвого забезпечення, матимуть гарантовану студійну позичку на суму 5,000 дол. Якщо вони будуть забезпечені на суму 25,000 доларів життєвого забезпечення, їм буде гарантована студійна позичка у висоті 7,500 доларів.

Діти у віці від 5-10 років, забезпечені грамотою на суму 15,000 доларів, матимуть гарантовану студійну позичку на суму 4,000 доларів. Якщо вони будуть забезпечені на 25,000 доларів, матимуть гарантовану студійну позичку на суму 6,000 доларів. В даному випадку, забезпечення в УНСОЮЗІ мусить бути грамотою класу Р-20.

Формальне повідомлення про гарантовану позичку буде вислане разом з грамотою забезпечення, коли вона видана після 1-го листопада 1980 р.

Грамота мусить бути постійно повноправною та з заплаченими всіми вкладками до часу признання студійної позички і на протязі часу її сплачування.

На час позички і її сплачування, грамота мусить бути признана УНСОЮЗОМ, як гарантія позички. В часі уділювання позички і коли член-студент має менше, як 21 ріків, сплату позички мусить гарантувати одно з батьків, або опікун.

Студійна позичка буде розпложена на протязі 4-ох років на оплату за студію на коледжі, чи другій високій школі. Сплачування позички починається три місяці після закінчення студійного курсу і вона мусить бути повністю сплачена не більше, як 20-ма чверть-річними ратами.

У випадку, коли б час студій, на який позичка була уділена, був скорочений або перерваний, негайно після цього починається час сплачування позички.

На позичці є малий відсоток у висоті 3% річно від затягненої суми позички. Ці відсотки нагромаджуватимуться на протязі навчання і вони мають бути сплачені в часі сплачування позички.

Список Лотоцький у парафії
свв. Володимира і Ольги

Чикаго (В.М.) — У Томи-ну Неділю, 3-го травня ц.р. новопоставлений український католицький єпископ в Чикаго, Кир Іннокентій Лотоцький, відвідав серед перших церков Епархії собор святих Володимира і Ольги в Чикаго. Владика відслужив Архисейську Літургію, виголосив глибоку проповідь на тему віри, взяв участь у спільному свяченому та здобув собі серця тисяч присутніх у цих врочистостях парафіян і прихожан цієї старокалендарної парафії.

О год. 10:45 ранку процесійно впроваджено Кир Іннокентія у супроводі духовенства, парафіяльної ради, прицерковних організацій з хоругвами та під звуки дзвона собору. З обидвох боків дороги та на еспланаді собору сотні осіб зустрічали високого церковного достойника, а інші вже вивисли церкву. При вході споруджено привітальну браму з написом у зелені „Вітаймо Вас, Владико". При дверях привітали свого єпископа діти з квітами, отець настоятель собору, митрофорний протосей Марія Бутринський, передавши Владіці символічний ключ до храму а головний радий д-р Олександр Фаріон привітав від мирянства. Коли Владика увійшов до переповненого вірними собору, хор під орудою диригента Романа Андрюха проспівав могутню „Сей день, що його створив Господь".

Архисейську Літургію співслужили з Владикою оо. М. Бутринський, канцлер Епархії крилошанин Василь Білинський, крилошанин Степан Рушак (гість з Оттави) та Іван Кротський, душпастир собору. Дякуював душпастир собору Андрій Чирковський.

Відправа відбулася велично і достойно, до чого спричинився мішаний і чоловічий хор, студенти теології, прислугачі та ціла атмосфера цього чудового храму, в якому святі на іконах зливаються з богомольцями.

У своїй проповіді, після представлення його настоятелем собору, Кир Іннокентій підкреслює що величчю піднесено атмосферу словами: „Якби послі від святого Володимира завітало сьогодні до вашого храму, вони сказали б те саме, що сказали своєму князеві, що почуватися наче в небі". Далі Владика висловив вдодовення, що має нагоду вперше побувати в цьому храмі: „Я, за Спасителем, хотім спожити з вами Паску, я дуже хотів бути серед вас".

Темою проповіді Владика Іннокентія була віра, якої сьогодні так потрібно усім, віра, якою надхнув Спаситель апостолів, яка допомагає віруючому подолати всі труднощі. Приклади такої віри знаходять Кир Іннокентій у сьогоднішній Україні, яка має надзвичайних ісповідників. Одним і першим із них є наш Патріарх, до якого Владика Іннокентій має глибоку пошану і прив'язання. Отримавши з його рук свою хіротонію, новосвященик Владика уважає, що це постійно скріплює і його віру. Щоб наша

віра була вічно живою і зміцняла інших, нам треба священослужителів, осіб духовного покликання. До цього закликав він громаду свв. Володимира і Ольги, щоб вона сприяла ростові її своєї молоді нових священників, монахів і монахинь.

Єпископ і три священники причащали богомольців, а потім роздавали артос під кінець Літургії. Кир Іннокентій підніс многолітство Вселенському Архиресві Папі Іванові Павлові, Патріархові Йосифові та духовенству і хором, а настоятель собору — Владіці й парафіянам і гостям.

Після Літургії шістьсот учасників торжества зібралися в аудиторії собору на спільне Свячене. Багато бажаючих не могли взяти участь через брак місць. Тут знову Владика привітала парафіяльну молоддь; коротке слово виголосив голова Братства Молоді Марко Яхторович. Владика поблагодійно дарує разом із двома душпастирями, які обходили всі столи та благословили величчю страви обильно приготувані Сестринством Покрова Присвятої Богородиці. Гарно прислужували до столів хлопці і дівчата з Братства Молоді. Залю по-мистецьки декорувала величчю мотивами Соломія Кавка.

Свяченим проводив о. митрат Бутринський та інж. Степан Голяш. Співав на вступі чоловічий хор під диригентурою о. І. Кротця „Христос воскрес" і кант „Блажен муж", а в мистецькій частині тріо „Незабудки" виконали три трагедії сучасні пісні („Над Протою моя Коломина", „Ой верше, мій верше", „Десна"). В склад тріо входять: Марія Костелина, Віра Сурівка, Олександра Савин. При фортепіані — Надя Савин.

Головне слово виголосив від мирян д-р О. Фаріон, у якому підкреслює ідейні заповіді парафії свв. Володимира і Ольги, прив'язання до традицій, помисності і планкани обряду. „Нашу культуру і духовну ідентичність, нашу спадщину, що її привезли з рідної землі ми та наші попередники, намагаємося зберегти та передати нашим дітям і внукам. В цьому наші прагнучі, братства, сестринство та наші культурні і мистецькі одиниці" — сказав промовець.

У своєму кінцевому слові Владика Іннокентій ще раз вказав на приклади посвятив наших рідних, переслідуваних за віру в Україні, звернувши увагу на християнське виховання у родині, прохав продовжувати і плекати глибоке релігійне життя, а сам приобіцяв бути „батьком і слугою для всіх". Єпископ повідомив, що наступного сніа вижджає на прощу до Святої Землі, де буде молитися за присутніх за усіх своїх вірних та просив помолитися за нього, щоб був добрим єпископом.

Присутні на свяченому склади „на писанку" для парафії, що дало суму 13,500 дол.

Перша візитація нового Владика Чикагської Епархії у парафії свв. Володимира і Ольги зблизила єпископа Іннокентія із його паствою, зокрема з цією активною церковною громадою, що веде перед у різних заходах церковного життя і розбудови помисності та патріархального устрою у нашій Церкві. Владика виявив велике зрозуміння до цих заходів і вже на початку своєї архипастерської праці виразно представив себе прихильником саме такої концепції українського церковного життя.

НА БОБРИВЦІ
ВІДБУДЕТЬСЯ ДЕНЬ
СОЮЗЯНКИ

Бобрівка, Н.Й. — Союз Українок Америки, Округа Нова Англія, влаштує День Союзянки, що відбудеться у неділю, 21-го червня ц.р. і розпочнеться в год. 11:30 ранку, тут на цій оселі. У програмі: відкриття, Свята Літургія, спільний обід та розважальна частина. За квитками на обід в ціні для дорослих — 6 доларів, для дітей — 4 — долари, можна зголошуватися до місцевих відділів США до 15-го червня.

ВІДІЙШЛИ ВІД НАС

АННА П. РАКВИЧ, членка УНС Відд. 296, померла 23-го квітня 1981 р. на 59-му році життя. Нар. 1921 р. в Нью-Кенсінгтон Па.; членкою УНС стала у 1939 р. Залишила у смутку сина Реймонда і дочку Юліану. Похорон відбувся 27-го квітня 1981 р. на цвинтарі Мт. Епірі в Патрона Гайтс, Па.

Вічна Їй Пам'ять!
Петро Лобур, секр.

АННА КОТИК, членка УНС Відд. 147 св. Михайла в А-Лентані, Па., померла 8-го липня 1976 р. на 79-му році життя. Нар. 1897 р. в Соко-ляте, Ліско, Україна; членкою УНС стала у 1924 р. Залишила у смутку сина Йосифа. Похорон відбувся 13-го липня 1976 р. на цвинтарі укр. правосл. церкви св. Марії у Баттлс-Пта.

Вічна Їй Пам'ять!
І. Гунашук, секр.

АГНЕС ПЕГЛЯНИК, членка УНС Відд. 217 св. Йосафата в Рочестері, Н.Й., померла 26-го квітня 1981 р. на 61-му р. життя. Нар. 1921 р.; членкою УНС стала у 1952 р. Залишила у смутку чоловіка Федора і доньку Марію. Похорон відбувся 30 квітня 1981 р. на цвинтарі Голі Сепалчер, в Рочестері, Н.Й.

Вічна Їй Пам'ять!
Т. Кубарич, секр.

ВОЛОДИМИР ЧЕРЕВА-ТЮК, член УНС Відд. 5 св. Миколая в Асторії, Н.Й., помер 8-го травня 1981 р. Нар. 1893 р. в Трибухліці, Україна; членом УНС став у 1934 р. Залишив у смутку дружину Стефанію, сина Михайла, Гай-рольда і Володимир, доньку Наталію, 10 внуків і 2 правнуків. Похорон відбувся 13-го травня 1981 р. на цвинтарі Оливна Гора в Маспет, Н.Й.

Вічна Їмму Пам'ять!
М. Хоманчук, секр.

ДЖЕЙМС ДЕМАРТ, член УНС Відд. 218 Т-ва Сокіл у Кемпбел, Огайо, помер 26-го квітня 1981 р. на 71-му році життя. Нар. 1910 р.; членом УНС став у 1953 р. Залишив у смутку дружину Стеллу, сестри Марію, Гелену й Анну та братів Стефана й Андрія. Похорон відбувся 18-го травня 1981 р. на цвинтарі Кальварія у Мек Кіспорт, Па.

Вічна Їмму Пам'ять!
Й. Темнік, секр.

МИХАЙЛО МИХАЛЕВИЧ, член УНС Відд. 132 Запорозька Січ, помер 14-го травня 1981 р. на 69-му р. життя. Нар. 1912 р. в Мек Кіспорт; членом УНС став у 1933 р. Залишив у смутку дружину Стеллу, сестри Марію, Гелену й Анну та братів Стефана й Андрія. Похорон відбувся 18-го травня 1981 р. на цвинтарі Кальварія у Мек Кіспорт, Па.

Вічна Їмму Пам'ять!
Д. Смерека, секр.

АННА КОВАЛЬ, член УНС Відд. 161 св. Василя в Емб-ріджі, померла 6-го травня 1981 р. на 80-му році життя. Нар. в Зах. Україні; членкою УНС стала у 1921 р. Залишила у смутку сина Михайла, доньку Мілдред, 7 внуків і 8 правнуків. Похорон відбувся 9-го травня 1981 р. на укр. кат. цвинтарі свв. Петра і Павла в Ембрідж, Па.

Вічна Їй Пам'ять!
А. Джула, секр.

ЗБОРИ
ВІДДІЛІВ УНС

НЕДІЛЯ,
21-го ЧЕРВНЯ 1981 р.

ПАРМА, Огайо. Місячні збори Т-ва ім. Ів. Франка 334-й Відд. о год. 12:30 по пол. в домі фінансового секр. при 3324 Торрінгтон вул. на Пармі. Приситесь чл. прийти. — Б. Задорський, рек. секр.

Різне

ПАМ'ЯТНИКИ

з різних гранітів, ставимо на цвинтарях св. Андрія в Бавнд Бруку і св. Духа — відомою солідна фірма

CYPRESS

HILLS MONUMENTS

ВОЛТЕР БЕЛІНСЬКИЙ

Walter Bielanski

800 Jamaica Avenue
Brooklyn, N.Y. 11208
Tel: (212) 277-2332

Відкрито в кожний день, в суботу, включно, від 9-5 по полудні, в неділю 10-4 по пол.

На бажання і для вигоди клієнтів, радо заїдемо до Вашого дому з проєктами і порадами.

5½ RS. MODERN KIT & BATH
Supply own oil heat & hot water. 2nd fl. light and clean. Adults preferred. No pets. Renting from July 1st.
Call 373-7257,
after 5 p.m. 375-6834

REAL ESTATE

ГЛЕН СПЕЙ, Н.Й.
на продаж 1 родинний дім, 6 кімнат, 2 лазні, близько Братського Союзу і церкви. Продає власник.
Телефонувати по 6-й веч.
(212) 639-7276

Даром для всіх книжечка
ЗА УКРАЇНУ
І
ДІДУСЕВІ СЛОВА
Пишіть на адресу видавця
EUGENE BEREZINSKY
40-14 44th Street
Long Island City, N.Y. 11104

FUNERAL DIRECTORS

ПЕТРО ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК
Займається Похоронами в БРОКЛІН, БРОКЛІН, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ
КОНТРОЛЬОВАНА ТЕМПЕРАТУРА

Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y.
ORegon 4-2568

LYTWYN & LYTWYN

UKRAINIAN

FUNERAL DIRECTORS

AIR CONDITIONED

Обслуговує ЦИРА і ЧЕСНА our Services Are Available Anywhere in New Jersey Також займаємося похоронами на цвинтарі в Бавнд Бруку і перенесенням тілних Останків з різних країн світу.

801 Springfield Avenue
IRVINGTON, N.J. NEWARK, N.J.
ESsex 5-5555

New Branch

UNION FUNERAL HOME

1600 Stuyvesant Avenue
(corner Stanley Terr.)
UNION, N.J. 07083
(201) 964-4222